



LE JOURNAL  
DES LEMIEUX

Vol. 9 No 3

Août 1994

## PROGRAMME - SOUVENIR - PROGRAM

Sherbrooke - Orford

5, 6 et 7 août 1994



CHÉRIBOURG - ORFORD (QUÉBEC)

# VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION 1993-1994

<b>Présidente/Président:</b>	<b>Roxane Lemieux-Lavigne</b> 6291, 2e Avenue, Montréal, Qc, H1Y 2Z3	(514) 729-4979 Fax: (514) 932-4417
<b>Vice-prés./Politique:</b>	<b>Henri-Paul Lemieux</b> 2809 Le Royer, Sherbrooke, Qc, J1K 2X3	(819) 562-0761
<b>Vice-prés./Adm.:</b>	<b>Éveline Lemieux-Séguin</b> 2415 Chemin Côte-Vertu, # 201, Ville St-Laurent, Qc, H4R 1P3	(514) 333-9616
<b>Secrétaire:</b>	<b>Jean Lemieux</b> 40 Boul. Carillon, Sainte-Mélanie, Qc, J0K 3A0	(514) 759-6448
<b>Trésorier:</b>	<b>André-J. Lemieux</b> 200 Boul. Deguire, Ville St-Laurent, Qc, H4N 1P6	(514) 334-8038
<b>Archiviste:</b>	<b>André Lemieux</b> 407 Beauce, Beauharnois, Qc, J6N 3B8	(514) 429-3346
<b>Recrutement:</b>	<b>Robert Lemieux</b> 781 Canterbury, Ottawa, Ont., K1G 3A2	(613) 733-3253
<b>Inventaire:</b>	<b>Gilles Lemieux</b> 6821 Laurendeau, Montréal, Qc, H4E 3Z5	(514) 766-0213
<b>Journal:</b>	<b>Guy Lemieux</b> 666 Le Cavalier, Sainte-Foy, Qc, G1X 3H8	(418) 652-8757
<b>Directeurs:</b>	<b>René Lemieux</b> 25, 11e Avenue, Saint-Paul, Qc, J0J 1G0	(514) 246-2745
	<b>Maurice Lemieux</b> R.R. 2, Alexandria, Ont., K0C 1A0	(613) 525-2008
	<b>Mark Joseph Lemieux</b> 22 Ethelbert, Sudbury, Ont., P3C 3P5	(705) 674-1096
	<b>Helen Lemieux Dahling</b> 418 Third Avenue, apt. 301, New-Westminster, B.C., V3L 1M7	(604) 526-7901
	<b>Susan Lemieux Marsolais</b> 2063 Oak Run St. Dr, Indianapolis In 46260	(317) 875-9453
	<b>Ron Lemieux</b> Box 317, Lorette, Manitoba, R0A 0Y0	(204) 878-3190
	<b>Pierre Lemieux</b> 91 Newton, Drummondville, Qc, J2C 1R6	(819) 478-4960
	<b>Rolland Lemieux</b> 1 Rang 30, Saint-Louis-de Gonzague, Qc, J0S 1T0	(514) 373-4946
	<b>Laurette Lemieux-Cameron</b> 3515 Park Lodge Ct, apt G, Indianapolis In 46205-1671	(317) 255-5795
	<b>Jean-Claude Allard</b> 4094 Chemin Côte-des-Neiges, Montréal, Qc, H3H 1W8	Bur. (514) 935-4466 Rés. (514) 938-1460
	<b>Guy Duperrault</b> 146 Highbury, Saskatoon, Sask., S7H 4X7	(418) 839-9374
	<b>Jacques Lemieux</b> 96 Lambert, Saint-Romuald, Qc, G6W 3N4	(418) 839-9374
<b>Aumôniers:</b>	<b>Lucien Lemieux</b> 311 Saint-Thomas, Saint-Lambert, Qc, J4R 1Y2	Bur. (514) 679-1100 Rés. (514) 465-4936
	<b>Raymond Allard</b> 1105 Jules-Poitras E-35, Ville Saint-Laurent, Qc, H4N 1X6	(514) 336-9639

## MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Déjà 10 ans depuis le premier rassemblement, à Québec, de notre association!

Depuis cette rencontre, que de liens d'amitié et de fraternité ont été échangés entre cousins et cousines venus de partout.

En cette Année Internationale de la Famille, manifestons dans la joie notre fierté d'appartenance au patrimoine LEMIEUX ainsi qu'aux valeurs et traditions léguées par nos ancêtres.

Heureuses retrouvailles en cette belle région de l'Estrie à l'ombre de l'Orford.

En toute amitié,



*Roxane Lemieux - Lavigne*

Roxane Lemieux-Lavigne

## THE PRESIDENT'S MESSAGE

Ten years have already gone by since the first gathering of our association in Quebec. Since that first meeting, cousins from all over the world have extended bonds of friendship and fraternity.

In this Internationale Year of the Family, let us proclaim with joy how proud we are of our Lemieux heritage and of the values and traditions inherited from our fathers.

Have a great convention in this beautiful region known as the Eastern Townships in the shadow of Mount Orford.

With love,

*Roxane Lemieux - Lavigne*

Roxane Lemieux Lavigne

## MESSAGE DU PRÉSIDENT - COMITÉ ORGANISATEUR

L'Association des Descendants des Lemieux d'Amérique veut, par son rassemblement annuel, se rapprocher de ses membres, nouer des amitiés et fraterniser entre cousins et cousines, descendants de la même souche Pierre et Gabriel Lemieux.

C'est l'Estrie, une pittoresque région touristique, qui vous accueille cette année.



Henri Paul Lemieux

Faites-vous plaisir de découvrir cette belle région avec ses lacs, ses montagnes et ses nombreux sites et activités propres à l'Estrie.

Notre comité organisateur est très heureux de vous recevoir et vous souhaite le plus agréable séjour.

A handwritten signature in cursive script, which appears to read "Henri Paul Lemieux".

Henri Paul Lemieux,  
Lucille Lemay Lemieux,  
Marielle Lemieux Tardif,  
Pauline Lemieux,  
Jeannine Lemieux,  
Raymond Lemieux,  
Georges B. Lemieux



## MESSAGE DE MONIQUE GAGNON TREMBLAY

### RALLIEMENT ANNUEL ASSOCIATION DES LEMIEUX D'AMÉRIQUE 6 AOÛT 1994

À titre de députée de Saint-François, il me fait plaisir de souhaiter la bienvenue aux membres de la grande famille Lemieux venus de partout en Amérique du Nord pour prendre part à ce ralliement annuel.

Pour vous tous, il s'agit d'un événement d'envergure qui vous permettra de vivre des moments d'émotions uniques et fraterniser avec des personnes de même origine. Je sais que vous saurez tirer pleinement profit de ces instants précieux et que c'est toute la famille Lemieux d'Amérique qui s'en trouvera enrichie.

Heureuses festivités!



MONIQUE GAGNON TREMBLAY

Robert Benoit  
Député de Orford  
et adjoint parlementaire  
au ministre de l'Industrie, du Commerce,  
de la Science et de la Technologie

**À tous les représentants des familles Lemieux,**

C'est avec grand plaisir qu'en mon titre de député du comté de Orford, je viens souligner les festivités entourant le rassemblement des familles Lemieux dans notre belle région.

En cette année internationale de la famille, ce rassemblement est doublement à votre honneur puisqu'il vous permettra de retisser des liens avec vos homonymes et de partager sur vos racines communes.

Que ces moments en soient de joie et d'échange et qu'ils soient pour tous la promesse de nouvelles amitiés.

À tous les participants, d'heureuses retrouvailles.



Robert Benoit

Robert Benoit,  
Député de Orford  
Adjoint parlementaire au ministre de l'Industrie,  
du Commerce, de la Science et de la Technologie



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA  
K1A 0A6

L' hon. JEAN J. CHAREST, C.P.  
Député de Sherbrooke  
M.P. for Sherbrooke

*Chef du Parti progressiste-conservateur  
Leader of the Progressive Conservative Party of Canada*

Sherbrooke, le 5 juillet 1994

Chères amies,  
Chers amis,

C'est avec plaisir que je m'associe au rassemblement international des **Lemieux** et je tiens à souhaiter la bienvenue à tous les membres de cette grande famille et à leurs amis.

Cet événement réunissant autant de personnes d'une même famille dans notre belle région estrienne, mérite toute notre attention. En ces temps difficiles, la famille, constituant la cellule de base de notre société, demeure notre dernier refuge; nous devons encourager son épanouissement et son unification et cela, encore plus cette année, où nous fêtons l'année internationale de la Famille.

En terminant, permettez-moi de rendre hommage aux organisateurs de votre grand rassemblement et, tout particulièrement, à monsieur Henri-Paul Lemieux qui n'a ménagé aucun efforts pour faire de cet événement une grande réussite, je lui lève mon chapeau ainsi qu'aux autres membres organisateurs.

Je vous souhaite de joyeuses retrouvailles et de joyeuses festivités.

Amitiés,



Jean J. Charest  
Député de Sherbrooke



Municipalité  
du Canton  
d'Orford

SECTION TOURISTIQUE  
MAGOG  
ORFORD

C'est avec joie qu'Orford accueille la grande famille des LEMIEUX  
D'AMÉRIQUE.

En cette année ou nous sommes invités à réfléchir sur l'importance de la  
famille dans le développement de notre société, il est édifiant de constater  
l'héritage humain légué par des générations de bâtisseurs qui ont vu leur  
avenir avec les yeux de leurs enfants.

Bienvenu à Orford qui se fait belle pour vous retenir.

....Et la famille enracinée  
Refleurit d'année en année  
Collective immortalité

Jacques Delorme  
maire

Lamartine  
«Jocelyn, 9e époque»





**Chéribourg**  
CENTRE DE VILLÉGIATURE • VACATION RESORT

**HOTEL OFFICIEL**

**DU**

**RASSEMBLEMENT DES FAMILLES LEMIEUX**

**LES 5, 6 ET 7 AOÛT 1994**

Le personnel et la direction du Chéribourg vous souhaitent la bienvenue  
et désirent vous remercier de l'honneur que vous nous accordez  
en venant festoyer en famille au mois d'août.